

EVENT

<http://cervantesobservatorio.fas.harvard.edu/es/actividades/other/centenario-revista-hispania>

Instituto Cervantes, Harvard University
Thursday, April 19, 2018 @ 5:30 pm

Hosted by

Francisco Moreno-Fernández
Director ejecutivo / Executive Director

Instituto Cervantes at Harvard University (FAS)
2 Arrow Street, 4th floor #430
Faculty of Arts and Sciences
Harvard University
Cambridge, MA 02138 USA

Observatorio de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos /
Observatory of the Spanish Language and Hispanic Cultures in the United States

observatorioharvard@cervantes.es
<http://cervantesobservatorio.fas.harvard.edu>
@ObserESHarvard
@FMORENOFDEZ

Title

Visionary Essays Point to the Future of Teaching Spanish: *Hispania*'s Centenary Issue

Abstract

The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) recently published a special issue of *Hispania* (100.5) to celebrate the centennial of the Association's founding (1917). The volume includes visionary essays on topics relating to the future teaching of Spanish and Portuguese language, literature, and culture.

With over 300 pages, the Centenary Issue represents the collected work of more than 80 AATSP members at all instructional levels. The initiative focuses on innovation for the teaching of Spanish and Portuguese. Over 30 short essays with more than 40 responses, issue 100.5 covers a wide variety of topics written by and for educators of Spanish and Portuguese.

Issue 100.5 is available in print and fully accessible online to members and non-members on the AATSP website. It is downloadable by teachers, researchers, and members of the general public.

Panelists

Frank Nuessel, University of Louisville

Joan L. Brown, University of Delaware

Carmen L. King de Ramirez, University of Arizona

Francisco M. Carriscondo Esquivel, Universidad de Málaga

Benjamin Fraser, East Carolina University

Sheri Spaine Long, American Association of Teachers of Spanish and Portuguese

Below is a list of the individual presentations—titles and bios of the speakers. We are planning on delivering the session in Spanish.

Frank Nuessel, University of Louisville

“Desarrollo y génesis del número especial (100.5) de *Hispania*”

Frank Nuessel es Profesor y Escolar Universitario de español, italiano y lingüística en la Universidad de Louisville. Fue presidente de la Sociedad Semiótica de América (2011) y presidente de la Asociación Americana de Profesores de Italiano (2012-2014). Es miembro numerario de la Asociación Norteamericana de la Lengua Española. Es Editor de *Names: A Journal of Onomastics*. Es Co-Editor invitado para el número especial (100.5) de *Hispania* (*Ensayos visionarios: el futuro de español y portugués*).

Joan L. Brown, University of Delaware

“Diversificación, profesionalización y canon en programas de español de posgrado”

Joan L. Brown ocupa la cátedra Elías Ahuja de lengua y literatura española en la Universidad de Delaware. Se graduó de Vassar College y se doctoró en la Universidad de Pennsylvania. Entre sus libros destacan *Secrets from the Back Room: The Fiction of Carmen Martín Gaité*; *Women Writers of Contemporary Spain: Exiles in the Homeland*; *Confronting Our Canons: Spanish and Latin American Studies in the 21st Century*; y, en colaboración con Carmen Martín Gaité, *Conversaciones creadoras*.

Carmen L. King de Ramirez, University of Arizona

“El uso de la tecnología en la formación del ciudadano global: exploraciones del papel del educador del siglo 21”

Carmen King de Ramírez es profesora y directora de educación virtual en la Universidad de Arizona. Se dedica a la enseñanza e investigación de temas relacionados con la comunicación intercultural y las lenguas para fines específicos. Colabora con instituciones en la frontera México-americana para

establecer programas de educación binacional. Es conductora del podcast *WorldLanguages21*, y Co-Editora del libro *Transferable Skills Acquired through World Languages for Specific Purposes: Preparing Students & Instructors for the 21st Century Workplace* (forthcoming).

Francisco M. Carriscondo Esquivel, Universidad de Málaga
“El centenario de *Hispania* visto desde Europa: Hispanizar Europa y europeizar *Hispania*”

Francisco M. Carriscondo Esquivel es doctor, con premio extraordinario, en Filología Hispánica. Actualmente trabaja como profesor titular de Lengua Española en la Universidad de Málaga. Es Miembro de la Academia Norteamericana de la Lengua Española y del Instituto de Estudios Medievales y Renacentistas de la Universidad de Salamanca, así como *Associate Editor* de la revista *Hispania. A Journal Devoted to the Teaching of Spanish and Portuguese*.

Benjamin Fraser, East Carolina University
“La ciudad y lo urbano: hacia la interdisciplinariedad”

Benjamin Fraser es profesor de español y jefe del departamento de lenguas y literaturas extranjeras en East Carolina University. Es Editor de la *Journal of Urban Cultural Studies*, Co-Editor de la serie de libros ‘Hispanic Urban Studies’, Editor Mayor de la *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*, y desde 1 de abril es Editor Principal de *Hispania*. Ha publicado quince libros y unos ochenta ensayos sobre diversos temas literarios, fílmicos, geográficos y culturales.

Sheri Spaine Long, American Association of Teachers of Spanish and Portuguese
“La evolución de la revista *Hispania* frente a los cambios curriculares actuales”

Sheri Spaine Long ha sido Editora de *Foreign Language Annals* (American Council on the Teaching of Foreign Languages) y de la revista *Hispania* (American Association of Teachers of Spanish and Portuguese). Sirvió de profesora y jefa del departamento en la Universidad de Alabama (Birmingham) y la Universidad de Carolina del Norte (Charlotte). Ha publicado más de doce libros y unos cuarenta ensayos sobre lengua, pedagogía, y literatura. Empezará a ejercer como Directora Ejecutiva de la AATSP el primero de julio 2018.